



REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2018/33 AL COMISIEI

din 28 septembrie 2017

**de stabilire a standardelor tehnice de punere în aplicare cu privire
la formatul de prezentare standardizat al situației comisioanelor și
simbolul comun al acestora, în conformitate cu Directiva 2014/92/UE
a Parlamentului European și a Consiliului**

(Text cu relevanță pentru SEE)

Articolul 1

Formularul standardizat pentru situația comisioanelor și simbolul comun al acestora

- (1) Prestatorii de servicii de plată utilizează formularul standardizat prevăzut în anexă și îl completează în conformitate cu articolele 2-18.
- (2) Atunci când completează formularul standardizat pentru situația comisioanelor, prestatorii de servicii de plată nu modifică acest formular în alte moduri decât cele prevăzute în prezentul regulament. Mai concret, prestatorii de servicii de plată trebuie să respecte ordinea în care sunt prezentate informațiile, rubricile și subrubricile prevăzute în formularul standardizat.
- (3) Situația comisioanelor:
 - (a) este în format A4 portret;
 - (b) conține titlul „Situația comisioanelor” în partea de sus a primei pagini, iar titlul este centrat și poziționat la mijloc între logoul prestatorului de servicii de plată din partea stângă sus a documentului și simbolul comun din partea dreaptă sus a documentului;
 - (c) conține simbolul comun, a cărui dimensiune nu este mai mare de 2,5 cm × 2,5 cm și care este reprezentat așa cum se arată în formularul standardizat din anexă;
 - (d) folosește fontul Arial sau un alt tip de font similar Arial, iar dimensiunea caracterelor este de 11, mai puțin în cazul titlului „Situația comisioanelor”, unde dimensiunea caracterelor este de 16 și caracterele sunt aldine; rubricile au dimensiunea fontului de 14 și caractere aldine, iar subrubricile au dimensiunea fontului de 12 și caractere aldine, cu excepția cazului în care legislația națională prevede un font mai mare sau un font de tip Braille pentru persoanele cu deficiențe de vedere sau atunci când consumatorul și prestatorul de servicii de plată convin în acest sens;
 - (e) se întocmește în alb-negru, cu excepția logoului prestatorului de servicii de plată și a simbolului comun, care pot fi reprezentate în culori, în conformitate cu articolul 2;
 - (f) conține rubrici în gri semiînchis care folosesc culoarea cu numărul de referință 166,166,166 din modelul de culori RGB și subrubrici de culoare gri deschis care folosesc culoarea cu numărul de referință 191,191,191 din modelul de culori RGB;
 - (g) are paginile numerotate.

▼B*Articolul 2***Simbolul comun și logoul prestatorului de servicii de plată**

- (1) În cazul în care simbolul comun este prezentat în culori, se folosește culoarea cu numărul de referință 0,51,153 (în hexazecimal: 003399) din modelul de culori RGB pentru fundal și culoarea 255,204,0 (în hexazecimal: FFCC00) din modelul de culori RGB pentru simbol.
- (2) Logoul prestatorului de servicii de plată trebuie să aibă o dimensiune echivalentă cu dimensiunea simbolului comun.
- (3) Logoul poate fi prezentat în culori doar atunci când și simbolul comun este prezentat în culori. Simbol comun trebuie să fie lizibil atunci când este tipărit în alb-negru.

*Articolul 3***Denumirea și datele de contact ale furnizorului contului**

- (1) Prestatorii de servicii de plată înlocuiesc instrucțiunile dintre parantezele pătrate cu denumirea furnizorului contului, folosind caractere aldine și aliniind textul la stânga.
- (2) Prestatorii de servicii de plată înlocuiesc instrucțiunile dintre parantezele pătrate cu datele lor de contact, precum adresa geografică, numărul de telefon, adresa de e-mail, numărul de fax, adresa web și persoana/punctul de contact la care titularul contului de plăți poate recurge în vederea corespondenței ulterioare.

Informațiile privind datele de contact se aliniază la stânga.

*Articolul 4***Numele și datele de contact ale titularului contului de plăți**

- (1) Prestatorii de servicii de plată înlocuiesc instrucțiunile dintre parantezele pătrate cu numele titularului contului de plăți.

Numele se scrie cu caractere aldine și se aliniază la stânga.

- (2) Prestatorii de servicii de plată înlocuiesc instrucțiunile dintre parantezele pătrate cu adresa geografică a titularului contului de plăți.

Adresa geografică respectivă se aliniază la stânga și, cu excepția primei litere a fiecărui cuvânt, se scrie cu litere mici.

*Articolul 5***Numele și identificarea contului**

- (1) Prestatorii de servicii de plată indică numele contului de plăți.

Numele se scrie cu caractere aldine, se aliniază la stânga și se indică imediat după cuvintele relevante.

- (2) Prestatorii de servicii de plată indică elementele de identificare a contului de plăți, cum ar fi codul de identificare bancară (*Bank Identifier Code* – BIC), numărul de cont bancar internațional (*International Bank Account Number* – IBAN), numărul contului național și numărul bancar național.

Aceste date se aliniază la stânga.



Articolul 6

Perioada calendaristică

În rândul „perioada”, prestatorii de servicii de plată indică perioada calendaristică la care se referă situația comisioanelor, aliniind textul la stânga.

Articolul 7

Data

În rândul „data”, prestatorii de servicii de plată indică data calendaristică la care pun la dispoziție situația comisioanelor, aliniind data la stânga.

Articolul 8

Text introductiv

Textul introductiv din formularul standardizat se reia ca atare în situația comisioanelor, folosind o interlinie de 1,15 și un spațiu de 0 puncte înaintea textului și 10 puncte după text.

Articolul 9

Sinteza comisioanelor și dobânzilor

(1) Prestatorii de servicii de plată indică la „Sinteza comisioanelor și dobânzilor”, cu caractere aldine aliniate la dreapta, cunsumurile totale ale comisioanelor și dobânzilor care se includ în cele patru tabele separate din această rubrică.

(2) În cazul în care dobânda nu se aplică unui anumit cont, iar dispozițiile naționale care transpun Directiva 2014/92/UE permit sau impun prezentarea acestei informații, prestatorii de servicii de plată utilizează formularea „nu se aplică dobândă”, scrisă cu minuscule și aliniată la dreapta.

(3) În cazul în care se aplică dobândă, însă pentru perioada în cauză dobânda este egală cu zero, iar dispozițiile naționale care transpun Directiva 2014/92/UE permit sau impun prezentarea acestei informații, prestatorii de servicii de plată indică acest fapt menționând „0” în tabelul corespunzător.

(4) Prestatorii de servicii de plată prezintă indicatorul cuprinzător al costurilor, în care centralizează costul anual total al contului de plăți într-un tabel separat, atunci când dispozițiile naționale care transpun Directiva 2014/92/UE prevăd aceasta. Prestatorii de servicii de plată elimină tabelul dacă respectivele dispoziții naționale nu impun prestatorilor de servicii de plată obligația de a prezenta indicatorul cuprinzător al costurilor.

Articolul 10

Situație detaliată a comisioanelor plătite pentru cont

(1) În tabelul intitulat „Situație detaliată a comisioanelor plătite pentru cont”, prestatorii de servicii de plată enumeră toate comisioanele suportate în perioada relevantă pentru serviciile corespunzătoare.

La subrubrica „Servicii de cont generale” se enumeră comisioanele percepute pentru furnizarea sau administrarea contului.

▼B

(2) În subcoloana „Serviciu”, prestatorii de servicii de plată introduc serviciile, cu caractere aldine, aliniate la stânga, la o distanță de un rând între rânduri, cu 0 puncte înainte și după fiecare serviciu.

(3) În subcoloana „Numărul de utilizări ale serviciului”, prestatorii de servicii de plată indică de câte ori s-a utilizat serviciul în perioada relevantă aferentă situației comisioanelor. Informațiile se aliniază la dreapta și se folosește fontul prevăzut la articolul 1 alineatul (3) litera (d).

Prestatorii de servicii de plată nu completează subcoloana „Numărul de utilizări ale serviciului” atunci când:

- (a) s-a folosit un serviciu, dar prestatorul de servicii de plată nu a perceput un comision pentru serviciul respectiv și
- (b) dispozițiile naționale care transpun Directiva 2014/92/UE permit sau impun includerea unor astfel de informații.

(4) În subcoloana „comision unitar”, prestatorii de servicii de plată indică structura comisionului unitar și costul pentru fiecare serviciu utilizat, aliniind la dreapta informațiile.

(5) În subcoloana „Numărul de facturări ale comisionului”, prestatorii de servicii de plată indică de câte ori s-a facturat contravaloarea fiecărui serviciu în perioada relevantă aferentă situației comisioanelor, iar informațiile se aliniază la dreapta. Prestatorii de servicii de plată utilizează formularea „comision nefacturat” în subcoloana corespunzătoare, atunci când:

- (a) serviciul a fost utilizat, dar nu s-a perceput un comision și
- (b) dispozițiile naționale care transpun Directiva 2014/92/UE permit sau impun includerea unor astfel de informații.

(6) În subcoloana „Total”, prestatorii de servicii de plată indică, în caractere aldine, cuantumul total al comisioanelor care s-au plătit pentru utilizarea aceluși serviciu în cursul perioadei relevante.

(7) Dacă o subrubrică nu conține niciun serviciu, prestatorii de servicii de plată elimină acea subrubrică. Prestatorii de servicii de plată elimină, de asemenea, subrubrica corespunzătoare atunci când titularul contului de plăți nu a utilizat servicii peste cantitățile prevăzute de pachetul de servicii în perioada relevantă.

(8) La rândul „Total comisioane plătite”, prestatorii de servicii de plată indică, cu caractere aldine, cuantumul total al comisioanelor plătite de către un titular al unui cont de plăți în perioada relevantă.

*Articolul 11***Prezentarea tipului de comisioane**

(1) Atunci când se percep comisioane separate în unul sau mai multe dintre următoarele moduri, în coloana „Serviciu” din tabelul „Situație detaliată a comisioanelor plătite pentru cont”, prestatorii de servicii de

▼B

plată indică pentru serviciul respectiv, pe o linie separată, o descriere a fiecărei situații, a fiecărui canal sau a fiecărei condiții de percepere a comisionului („tipuri de comisioane”):

- (a) pentru diferitele situații de percepere a comisionului pentru furnizarea aceluiași serviciu, ca de exemplu comisionul inițial de constituire și comisioanele ulterioare de execuție pentru același serviciu;
- (b) pentru diferitele canale prin care se solicită, utilizează sau furnizează același serviciu, ca de exemplu prin telefon, într-o filială sau online;
- (c) în funcție de întrunirea unei condiții specifice pentru același serviciu, ca de exemplu respectarea unui prag minim sau maxim pentru transferurile de credit sau retragerile de numerar.

Textul descrierii se aliniază la stânga. Comisioanele se indică în coloana „Comision unitar” și se aliniază la dreapta.

(2) În cazul în care se percep comisioane atunci când se combină mai multe tipuri de comisioane, cum ar fi comisioanele care diferă în funcție de canal și care sunt diferențiate și mai mult în funcție de atingerea unui anumit plafon, prestatorii de servicii de plată, pe lângă aplicarea articolului 10 alineatul (5), prezintă descrierea fiecărui tip de comision suplimentar, ► **C1** indentată la dreapta ◀.

(3) În cazul în care comisionul s-a modificat în cursul perioadei relevante, prestatorii de servicii de plată enumeră comisioanele aplicate în cursul fiecărei perioade, adăugând noi linii în coloana „Comision unitar”.

Articolul 12

Prezentarea pachetelor de servicii facturate ca parte a comisioanelor de la subrubrica „Servicii de cont generale”

(1) În cazul în care împreună cu contul se oferă un pachet de servicii legat de un cont de plăți care este facturat ca parte a comisioanelor care sunt menționate la subrubrica „Servicii de cont generale”, prestatorii de servicii de plată includ în tabelul „Situație detaliată a comisioanelor plătite pentru cont”, pe rândul privind „Pachetul de servicii”, informații privind serviciile incluse în pachet în coloana „Serviciu” și numărul de utilizări ale pachetului în coloana „Numărul de utilizări ale serviciului”. În coloanele de la rubrica „Comision”, prestatorii de servicii de plată menționează comisionul perceput pentru pachet în ansamblu și de câte ori a fost perceput acest comision pentru pachet pe parcursul perioadei relevante, astfel cum se prevede la articolul 11 alineatul (1). Rândul se elimină dacă pachetul de servicii se facturează separat de comisionul pentru servicii de cont generale.

(2) Comisioanele percepute pentru orice serviciu care depășește cantitatea acoperită de pachet se includ în tabelul care enumeră serviciile și comisioanele, astfel cum se prevede la articolele 1-11.

▼B

(3) Dacă numărul serviciilor incluse în pachet nu este limitat sau dacă nu s-au depășit cantitățile de servicii acoperite de pachet, prestatorii de servicii de plată elimină mențiunea care figurează la sfârșitul rândului, și anume „Serviciile care depășesc aceste cantități au fost facturate separat”.

*Articolul 13***Prezentarea pachetelor de servicii legate de un cont de plăți și facturate separat de comisioanele de la subrubrica „Servicii de cont generale”**

(1) Dacă prestatorul de servicii de plată oferă, împreună cu contul de plăți, un pachet de servicii legat de acesta, și pachetul respectiv este facturat separat de comisioanele incluse la subrubrica „Servicii de cont generale” și percepute pentru servicii de cont generale, conform tabelului care enumeră serviciile și comisioanele, prestatorii de servicii de plată includ următoarele informații în tabelul privind pachetul de servicii:

- (a) marca, dacă este cazul, sau conținutul pachetului, în coloana privind pachetul de servicii, eliminând parantezele pătrate;
- (b) comisionul perceput pentru pachet în ansamblu pe perioada aferentă situației comisioanelor în coloana „Comision”, aliniind datele la dreapta;
- (c) de câte ori a fost perceput comisionul pentru pachet pe parcursul perioadei relevante, în a treia coloană.

Eventualele comisioane suplimentare percepute pentru orice serviciu care depășește cantitatea acoperită de pachet se includ în tabelul privind serviciile și comisioanele, astfel cum se prevede la articolele 10 și 11.

(2) În cazul în care pachetul este facturat periodic, periodicitatea se indică în coloana „Comision” și se aliniază la stânga, iar costul anual total se indică pe linia imediat următoare periodicității, cu caractere aldine, cu mențiunea „Cost anual total”.

(3) În cazul în care în perioada relevantă se percep comisioane diferite pentru pachete diferite, informațiile enumerate la alineatul (1) se prezintă pentru fiecare pachet într-un tabel separat.

(4) Prestatorii de servicii de plată elimină întregul tabel, inclusiv mențiunea „Detalii privind comisioanele incluse în pachetul de servicii”, dacă nu oferă un pachet de servicii împreună cu contul sau dacă pachetul de servicii pe care îl oferă împreună cu contul este facturat ca parte a comisionului pentru servicii de cont generale.

(5) Atunci când numărul tuturor serviciilor incluse în pachet nu este limitat sau dacă nu s-au depășit cantitățile de servicii acoperite de pachetul de servicii, prestatorii de servicii de plată elimină mențiunea care figurează la sfârșitul tabelului, și anume „Serviciile care depășesc aceste cantități au fost facturate separat”.

*Articolul 14***Detalii privind dobânzile plătite pentru cont**

(1) Prestatorii de servicii de plată indică în tabelul „Detalii privind dobânzile plătite pentru cont” dobânzile plătite de titularul contului de plăți în perioada care face obiectul situației comisioanelor, dacă este cazul.

▼B

(2) Prestatorii de servicii de plată prezintă rata dobânzii în coloana „Rata dobânzii” și ca procent aplicat pe o bază anuală. Dacă rata dobânzii a variat pe perioada relevantă, prestatorii de servicii de plată indică, pe o linie separată, fiecare rată a dobânzii care s-a aplicat în cursul fiecărei perioade.

(3) Prestatorii de servicii de plată indică în coloana „Dobândă” dobânzile plătite de titularul unui cont de plăți, în moneda contului și cu caractere aldine. Dacă rata dobânzii a variat pe perioada relevantă, prestatorii de servicii de plată indică dobânda plătită de titularul contului de plăți pentru fiecare perioadă relevantă în parte, iar fiecare perioadă este menționată pe o linie separată.

(4) La rândul „Total dobânzi plătite”, prestatorii de servicii de plată indică, în caractere aldine, cuantumul total al dobânzilor plătite de către titularul contului de plăți în perioada relevantă.

(5) În cazul în care titularul contului de plăți nu plătește dobândă deoarece nu se aplică o dobândă contului, iar dispozițiile naționale care transpun Directiva 2014/92/UE permit sau impun prezentarea acestei informații, prestatorii de servicii de plată menționează aceasta la rândul „Total dobânzi plătite” prin cuvintele „nu se aplică dobândă”, scrise cu minuscule și aliniate la dreapta.

*Articolul 15***Detalii privind dobânzile încasate pentru cont**

(1) Prestatorii de servicii de plată indică în tabelul „Detalii privind dobânzile încasate pentru cont” dobânzile încasate de titularul contului de plăți în perioada care face obiectul situației comisioanelor, dacă este cazul.

(2) Prestatorii de servicii de plată înlocuiesc „Denumirea contului” cu denumirea contului relevant, utilizând caractere aldine.

(3) Prestatorii de servicii de plată prezintă rata dobânzii în coloana „Rata dobânzii” și ca procent aplicat pe o bază anuală. Dacă rata dobânzii a variat pe perioada relevantă, prestatorii de servicii de plată enumeră, pe o linie separată, fiecare rată a dobânzii care s-a aplicat în cursul fiecărei perioade.

(4) Prestatorii de servicii de plată indică în coloana „Dobândă” dobânda încasată de titularul unui cont de plăți, în moneda contului și cu caractere aldine. Dacă rata dobânzii a variat pe perioada care face obiectul situației comisioanelor, prestatorii de servicii de plată indică dobânda încasată de titularul contului de plăți pentru fiecare perioadă relevantă în parte, iar fiecare perioadă este menționată pe o linie separată. În cazul în care se aplică dobândă, însă pentru perioada în cauză dobânda este egală cu zero, prestatorii de servicii de plată indică acest fapt menționând „0” în coloana „Dobândă”.

(5) În cazul în care un anumit cont nu generează dobândă deoarece nu se aplică o dobândă contului, prestatorii de servicii de plată precizează aceasta în coloana „Dobândă” prin cuvintele „nu se aplică dobândă”, cu minuscule și aliniate la stânga.

▼B

(6) Prestatorii de servicii de plată indică, cu caractere aldine, la rândul „Total dobânzi încasate” cuantumul total al dobânzilor încasate de titularul contului de plăți în perioada care face obiectul situației comisioanelor.

(7) În cazul în care un anumit cont nu generează dobândă deoarece nu se aplică o dobândă contului, iar dispozițiile naționale care transpun Directiva 2014/92/UE permit sau impun prezentarea acestei informații, prestatorii de servicii de plată menționează aceasta la rândul „Total dobânzi încasate” prin cuvintele „nu se aplică dobândă”, scrise cu minuscule și aliniat la stânga.

*Articolul 16***Informații suplimentare**

(1) În tabelul „Informații suplimentare”, prestatorii de servicii de plată prezintă orice informații suplimentare care nu intră în sfera articolelor 2-15 și care sunt direct legate de servicii, de comisioanele plătite, de dobânzile plătite sau încasate sau de rata dobânzii aplicată, astfel cum se prevede la articolul 5 alineatul (2) din Directiva 2014/92/UE, aferente perioadei care face obiectul situației comisioanelor. În acest tabel privind informațiile suplimentare se includ informațiile prevăzute de dispozițiile de drept intern.

(2) Când completează tabelul, prestatorii de servicii de plată respectă formatul de prezentare, astfel cum este stabilit în prezentul regulament, după caz.

(3) Prestatorii de servicii de plată elimină acest tabel dacă nu prezintă informații de tipul celor prevăzute la alineatul (1).

*Articolul 17***Mărci**

În cazul în care se utilizează o marcă, aceasta trebuie să urmeze imediat după numele serviciului, folosind fontul standard menționat la articolul 1 alineatul (3) litera (d), și să fie încadrată între paranteze pătrate.

*Articolul 18***Utilizarea mijloacelor electronice**

(1) Atunci când situația comisioanelor se pune la dispoziție prin mijloace electronice, prestatorii de servicii de plată pot modifica formularul standardizat, cu condiția să pună totodată la dispoziția consumatorului o copie a situației comisioanelor conformă cu formularul standardizat prevăzut în anexă, completată în conformitate cu articolele 2-17. Se pot aduce doar următoarele modificări:

- (a) prin derogare de la articolul 1 alineatul (3) litera (d), se poate mări dimensiunea fonturilor, cu condiția să se mențină proporția dimensiunilor, astfel cum se prevede la articolul 1 alineatul (3);
- (b) atunci când dimensiunile instrumentelor electronice sunt de așa natură încât utilizarea mai multor tabele și coloane îngreunează citirea situației comisioanelor, se poate utiliza o singură coloană sau un tabel unic, cu condiția să se mențină ordinea informațiilor, rubricilor și subrubricilor;

▼B

- (c) se pot utiliza instrumente electronice, cum ar fi ferestrele suprapuse și ferestrele *pop-up*, cu condiția ca titlul situației comisioanelor, simbolul comun, rubricile și subrubricile să fie afișate în mod vizibil și să se mențină ordinea în care sunt prezentate informațiile.
- (2) Utilizarea instrumentelor electronice menționate la alineatul (1) litera (c) nu trebuie să fie intruzivă și să poată distra atenția consumatorului de la informațiile prezentate în situația comisioanelor. Informațiile prezentate prin ferestre suprapuse și ferestre *pop-up* se limitează la informațiile menționate în prezentul regulament.

*Articolul 19***Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼ B

ANEXĂ

Situția comisiunilor - Formular standardizat



Situția comisiunilor



[Denumirea furnizorului contului]

[Datele de contact ale furnizorului contului]

[Numele clientului]

[Date de contact]

Cont	
Identificarea contului	
Perioada	De la la
Data	

- Acest document vă oferă o imagine generală asupra tuturor comisiunilor pentru serviciile legate de contul dumneavoastră de plăți în perioada indicată mai sus.
- De asemenea, vă prezintă eventualele dobânzi pe care le-ați plătit sau pe care le-ați încasat în această perioadă.
- Informațiile legate de operațiunile individuale și de soldul contului sunt incluse în extrasele de cont.

Sinteza comisiunilor și dobânzilor

Total comisioane plătite (total comisioane pentru pachetul de servicii și total comisioane plătite) [•]

Total dobânzi plătite [•]

Total dobânzi încasate [•]

Indicator cuprinzător al costurilor [•]

▼ **B**

Situție detaliată a comisioanelor plătite pentru cont

Serviciu		Comision		
Serviciu	Numărul de utilizări ale serviciului	Comision unitar	Numărul de facturări ale comisionului	Total
Servicii de cont generale				
[•]				[•]
Include un pachet de servicii care constă în: Serviciile care depășesc aceste cantități au fost facturate separat				
Plăți (cu excepția cardurilor)				
				[•]
Carduri și numerar				
				[•]
Descoperit de cont și servicii conexe				
				[•]
Alte servicii				
				[•]
Total comisioane plătite				[•]

Detalii privind comisioanele incluse în pachetul de servicii

Pachet de servicii	Comision	Numărul de facturări ale comisionului
„Pachet de servicii” [marca, dacă este cazul] Include:	[•]	[•]
Serviciile care depășesc aceste cantități au fost facturate separat.		

Detalii privind dobânzile plătite din cont

	Rata dobânzii	Dobândă
		[•]
Total dobânzi plătite		[•]

▼ B

Detalii privind dobânzile încasate pentru cont

	Rata dobânzii	Dobândă
„Denumirea contului”		[●]
Total dobânzi încasate		[●]

Informații suplimentare

[●]